

Paradisi porta à 6

source: MS Capp. Sist. 46, fo. 120v - 21 (Rome c. 1508-27)
clefs: (C₁), C₁, C₁, C₄, C₄, F₄
cautionary accidentals are editorial

JUAN ESCRIBANO
(c. 1470-1557)

[Resolutio]

SUPERIUS PRIMUS

SUPERIUS SECUNDUS

ALTUS

TENOR PRIMUS

TENOR SECUNDUS

BASSUS

Pa - - - ra - - - di - - -

Pa - ra - - - di - - -

Pa - - - ra - - - di - - -

Pa - - - ra - - - di - - -

Pa - - - ra - - - di - - -

6

Pa - - - ra - - - di - - -

- - - - - si - - - por - - - ta

Pa - - - ra - - - di - - - si

- si, - - - por - - -

- - - si - - - por - - -

- si - - - por - - -

The gate of Paradise was closed for all through Eve,

12

si por - - - - ta
 per, per E - - - - vam
 por - - - - ta per
 - ta
 - ta per E - - - - vam,
 - ta per E - - - -

18

per E - - - - vam
 cun - - - - ctis, (h) cun ctis
 E - - - - vam cun - - - - ctis
 per E - - - - vam
 per E - - - - vam cun - - - -
 - vam cun - - - -

23

cun - ctis clau - sa

clau - sa

clau - sa

cun - ctis clau - sa est,

ctis clau - sa

ctis clau - sa

28

est,

est, est

est, et

et per

est, et per Ma -

-sa est,

and through the Virgin Mary once more thrown open. Alleluia.

32

et per
et per Ma - ri - - am
per Ma - - -
Ma - ri - -
-ri - am, et per Ma - - ri - am
et per Ma - - ri - am

Detailed description: This block contains the musical score for measures 32 through 35. It features five staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and three piano accompaniment staves (Right Hand, Left Hand, and Bass). The lyrics are: 'et per' (measures 32-33), 'et per Ma - ri - - am' (measures 34-35), 'per Ma - - -' (measure 32), 'Ma - ri - -' (measures 33-34), '-ri - am, et per Ma - - ri - am' (measures 34-35), and 'et per Ma - - ri - am' (measures 34-35). The piano accompaniment includes a bass line with a melodic motif and a right-hand line with chords.

37

Ma - - - ri - - - am
Vir - - - gi -
-ri - - am Vir - - gi - -
- - am Vir - gi - nem
Vir - gi - - nem
Vir - - - gi - - - - - -

Detailed description: This block contains the musical score for measures 37 through 40. It features five staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and three piano accompaniment staves (Right Hand, Left Hand, and Bass). The lyrics are: 'Ma - - - ri - - - am' (measures 37-38), 'Vir - - - gi -' (measures 39-40), '-ri - - am Vir - - gi - -' (measures 37-38), '- - am Vir - gi - nem' (measures 39-40), 'Vir - gi - - nem' (measures 37-38), and 'Vir - - - gi - - - - - -' (measures 39-40). The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic patterns as the previous section.

42

Vir - gi - nem, Vir - gi - nem i - te - rum, i - te - rum i - te - rum pa - te - fa - cta

47

i - te - rum, i - te - rum pa - te - fa - cta i - te - rum i - te - rum i - te - rum

